Уважаемый покупатель!

Благодарим Вас за покупку нашего изделия. Чтобы понять, как правильно и безопасно пользоваться приобретенным устройством, рекомендуется тщательно изучить настоящее руководство перед подключением и эксплуатацией изделия. Сохраняйте руководство для использования в будущем.

Содержание	17
Перед началом эксплуатации	18
Утилизация изделия	18
Меры предосторожности	18
Установка	20
Установка на подставку	20
Крепление на стену	20
Подключение	21
Подключение внешней антенны	21
Прочие подключения	21
Управление устройством	22
Элементы управления	22
Передняя панель	22
Задняя панель	22
Пульт дистанционного управления	23
Установка батареек	23
Общие операции	24
Источники сигнала	24
Операции с телетекстом	24
Экранное меню	25
Настройка изображения	25
Настройка звука	26
Настройка каналов	26
Настройка функций	27
Меню настройки	27
Операции с USB	28
Общая информация	28
Воспроизведение файлов	28
Электронный телегид (EPG)	30
Общая информация	31
Руководство по устранению	
неисправностей	31
Источники помех	31
Комплект поставки	32
Технические характеристики	33

Перед покупкой рекомендуется провести проверку оборудования:

 на отсутствие механических повреждений конструкции, внешнего оформления и упаковки, на функционирование, на сохранность пломб, на соответствие комплекта поставки данным раздела "Комплектность". Проведение проверки на функционирование является обязанностью продавца;

- на наличие гарантийного талона

 на правильность простановки в гарантийном талоне даты продажи и штампа продавца.

Рекомендуется сохранять товарный (кассовый) чек, руководство по эксплуатации с гарантийным талоном до конца гарантийного срока эксплуатации.

TELEFUNKEN

Утилизация изделия

Если вы желаете утилизировать данное изделие, не выбрасывайте его вместе с обычным бытовым мусором. Существует отдельная система сбора использованных электронных изделий в соответствии с законодательством, которая предполагает соответствующее обращение, возврат и переработку.

Обращайтесь в органы местного управления за инструкциями по правильной утилизации продукта. Тем самым Вы обеспечите утилизацию Вашего изделия с соблюдением обязательных процедур по обработке, утилизации и вторичной переработке и, таким образом, предотвратите потенциальное негативное воздействие на окружающую среду и здоровье людей.

Меры предосторожности

 Пожалуйста, извлеките шнур питания из розетки и свяжитесь с сервисной службой в следующих случаях: если в устройстве имеются явные неисправности, например, из него идет дым, чувствуется специфический запах или слышен нехарактерный звук; если внутрь устройства попала жидкость или посторонние предметы; если нет изображения или звука; если поврежден корпус или панель; если Вы пользуетесь устройством согласно инструкции, но оно не работает должным образом.

• Данное изделие может подключаться к розетке питания как без заземляющего третьего контакта, так и с заземляющим третьим контактом.

• Во избежание поражения электрическим током защищайте шнур питания от возможного нажатия на него или защемления, особенно рядом с разъемами.

• Не закрепляйте шнур питания метизами.

• Если Вы не пользуетесь устройством длительное время или в случае грозы обязательно отключайте шнур питания из розетки, а также отключайте все сигнальные кабели от входных разъемов.

• При отключении вилки из розетки всег-

да держитесь за утолщение на вилке, не касайтесь металлических частей, не тяните за шнур и не ломайте и не перегибайте его, не ремонтируйте, не перекручивайте и не нагревайте.

• При подсоединении и отсоединении любых кабелей удостоверьтесь в том, что телевизор отключен от сети электропитания.

• Немедленно свяжитесь с сервисным центром, в случае если имеются какие-либо неисправности шнура питания, в нем оголились жилы или он поврежден.

• Замените сетевую розетку, если в нее невозможно вставить вилку или вилка плохо закрепляется в розетке. Иначе могут возникнуть неисправности или произойти несчастные случаи или возгорания.

• Не прикасайтесь к проводам мокрыми руками.

• Запрещается использование розетки, в которую подключено несколько устройств. Перегрузка такой розетки может привести к пожару.

 Место подключения вилки шнура питания к сети 220 В должно оставаться легкодоступным.

 Перед работой с устройством необходимо полностью прочитать и понять все инструкции. Необходимо соблюдать все пред-

Перед началом эксплуатации

упреждения и следовать всем инструкциям, приведенным в настоящем руководстве.

 Пожалуйста, используйте только рекомендованные производителем аксессуары.
Использование других аксессуаров может привести к неисправностям.

 Пожалуйста, проводите все настройки и регулировки только с помощью кнопок на передней и боковой панелях или на пульте дистанционного управления. Ни в коем случае не снимайте заднюю панель и не пытайтесь самостоятельно проводить техническое обслуживание устройства, так как существует опасность поражения электрическим током, а также возможно возникновение неисправностей.

• Не устанавливайте устройство на непрочные или неровные поверхности, тележки, стойки, треноги, кронштейны или столы. Устройство может упасть, в результате чего могут возникнуть неисправности или произойти несчастные случаи. Используйте только те приспособления, которые рекомендованы производителем или продавцом.

 Пожалуйста, устанавливайте устройство на горизонтальной поверхности в местах с хорошей вентиляцией. Не допускайте воздействия на устройство вибрации, прямого солнечного света, высокой температуры, а также попадания пыли и влаги.

• Не ставьте на устройство вазы, сосуды с жидкостью. Попадание жидкости внутрь аппарата может привести к пожару или поломке устройства.

• Не устанавливайте устройство в зоне магнитных волн. Это может привести к поломке устройства. В зоне электромагнитного излучения может наблюдаться искажение изображения.

 Не устанавливайте вблизи устройства источники открытого огня, например, свечи.
В случае их падения устройство может быть повреждено или может произойти возгорание.

Установка телевизора в замкнутое

пространство при эксплуатации может сократить срок службы устройства; поэтому необходимо обеспечить минимальную дистанцию между LED-телевизором и внутренними границами приспособления под аппарат для нормальной вентиляции (минимум по 10 см свободного пространства со всех сторон).

 Располагайте кабели позади устройства. Не закрепляйте их метизами, не перегибайте, не ремонтируйте и не нагревайте.

 При перемещении телевизора не нажимайте и не касайтесь панели. Не переносите телевизор в положении, при котором экран направлен вверх или вниз.

 Не перемещайте устройство при подключенном проводе питания или других подключенных проводах. Повреждение провода питания, подключенный провод или подключенные устройства могут стать причиной пожара, электрошока или поломки.

 Если устройство тяжелее 18 кг, его должны перемещать не менее 2 человек.
При падении устройство может повредиться.

• Слишком сильное нажатие на панель может повредить устройство.

 При длительном использовании может немного повысится температура корпуса устройства. Это явление свидетельствует о теплоотдаче в нормальном рабочем режиме. Однако не позволяйте детям и людям с повышенной температурной чувствительностью касаться устройства.

После транспортировки в холодную погоду (ниже 5° C) рекомендуется не включать телевизор в течение как минимум трех часов: за это время он нагреется до комнатной температуры, а весь конденсат испарится.

Все иллюстрации, приведенные в настоящем руководстве, являются схематическими изображениями, которые могут отличаться от реальных объектов.



Установка

Установка на подставку

Средства для монтажа аппаратуры на стене или потолке должны быть достаточными для выполнения своей функции.

ВНИМАНИЕ - До включения аппаратуры в электрическую сеть необходимо ознакомиться с мерами электрической и противопожарной безопасности, приведенными в разделе "Меры предосторожности" настоящего Руководства по эксплуатации.

Выберите ровную плоскую горизонтальную поверхность, накройте ее мягкой тканью и разместите на ней корпус телевизора экраном вниз. Присоедините подставку к основанию, зафиксируйте с помощью 3 шурупов BB4x10.

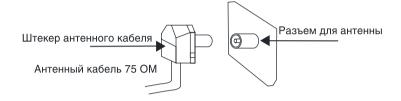
Крепление на стену

• Для крепления на стену на задней панели телевизора имеются 4 отверстия под винты. Расстояние между крепежными отверстиями - 100*100 мм. Для крепления следует использовать настенный кронштейн VESA (в комплект поставки не входит и приобретается отдельно).

Производитель не несет ответственности за неправильно выполненный монтаж, повлекший повреждение телевизора.

Установка/Подключение

Подключение



Подключение внешней антенны

Подсоедините антенну к соответствующему разъему. Используйте коаксиальный кабель 75 Ом при подключении внешней антенны.

Прочие подключения

• Подсоедините источник аудиосигнала (DVD, CAMCORDER) к соответствующим аудиоразъемам 'L' (Левый) и 'R' (Правый).

 Композитный видеовход телевизора подсоединяется к композитному выходу другого видеооборудования с помощью аудиовидеокабеля RCA.

• Разъем питания предназначен для подключения к сети электрического питания.

 Подсоедините VGA-кабель (в комплект не входит) к VGA-порту ПК и к VGA-разъему телевизора; затяните болты по часовой стрелке на обоих концах кабеля.

• Компьютерный аудиовход служит для получения телевизором аудио сигнала с персонального компьютера.

 Если источник видеосигнала имеет HDMI-выход, подключите его к HDMI-входу телевизора, используя специальный HDMIкабель (в комплект не входит).

 Коаксиальный выход предназначен для передачи многоканального звука на внешний декодер (например, стереосистему 5.1). Для соединения необходим коаксиальный кабель (в комплект не входит).

 Подсоедините наушники (в комплект не входят) к разъему для наушников.

При подсоединенных наушниках звук через динамики телевизора не воспроизводится.

• Разъем РСМСІА используется для подключения СІ-модуля, приобретаемого у поставщика услуг цифрового ТВ.

Для подключения дополнительных периферийных устройств используйте только сертифицированные кабели и переходники. Все соединения производите только после отключения основного питании телевизора от сети.

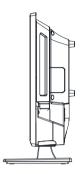


Управление устройством

Элементы управления

Передняя панель



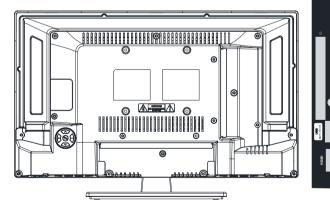


Панель с кнопками

- 1. Кнопки VOL+/VOL-
- 2. Кнопки СН+/СН-
- 3. Кнопка POWER/MENU

Задняя панель

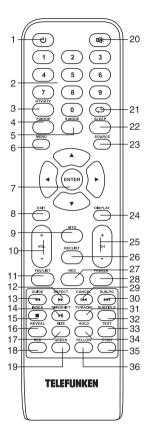
- 1. Разъем для наушников
- 2. Вход VGA
- 3. Композитный аудио видеовход
- 4. Компьютерный аудиовход
- 5. Антенный разъем
- 6. Коаксиальный выход
- 7. HDMI-вход
- 8. USB-порт
- 9. Компонентный вход
- 10. Разъем РСМСІА





Управление устройством

Пульт дистанционного управления



- 1. Кнопка POWER
- 2. Кнопки с цифрами
- 3. Кнопка DTV/ATV
- 4. Кнопка P.MODE
- 5. Кнопка S.MODE
- 6. Кнопка MENU
- 7. Кнопки курсора (ВВЕРХ/ВНИЗ/ВЛЕВО/ ВПРАВО)/Кнопка ENTER
- 8. Кнопка EXIT
- 9. Кнопка MTS

- 10. Кнопки VOL+/VOL-
- 11. Кнопка FAV/LIST
- 12. Кнопка ASPECT/►►
- 13. Кнопка GUIDE/
- 14. Кнопка TIMESHIFT/►
- 15. Кнопка INDEX/■
- 16. Кнопка REVEAL
- 17. Кнопка SIZE
- 18. Кнопка RED (красная)
- 19. Кнопка GREEN (зеленая)
- 20. Кнопка MUTE
- 21. Кнопка 🗘
- 22. Кнопка SLEEP
- 23. Кнопка SOURCE
- 24. Кнопка DISPLAY
- 25. Кнопки СН+/СН-
- 26. Кнопка RECLIST
- 27. Кнопка REC
- 28. Кнопка FREEZE
- 29. Кнопка CANCEL/
- 30. Кнопка SUB.PG/►►
- 31. Кнопка TV/RADIO
- 32. Кнопка SUBTITLE
- 33. Кнопка ТЕХТ
- 34. Кнопка HOLD
- 35. Кнопка СҮАN (голубая)
- 36. Кнопка YELLOW (желтая)

Установка батареек

- 1. Снимите крышку отсека для батареек на задней части ПДУ.
- Поместите батарейки в отсек для батареек с правильным соблюдением полярности.
- 3. Установите крышку отсека на место.
- Вставьте две батарейки ААА/1.5V в отсек для батарей ПДУ. Мощность сигнала, необходимая для приемного датчика, обеспечивается на расстоянии до 8 метров и в пределах 30 градусов влево и вправо.
- Не используйте одновременно новые и использованные батарейки или батарейки разных типов.



Общие операции

• Нажимайте кнопки VOL-/VOL+ для регулирования уровня громкости звука.

• Нажимайте кнопку SLEEP для выбора периода времени, по истечении которого телевизор автоматически отключится.

• Нажмите кнопку ATV/DTV для переключения между аналоговым и цифровым телесигналом.

 Нажмите кнопку GUIDE для запуска электронного телегида (EPG) или для быстрого сканирования назад во время записи эфира (PVR) или в режиме воспроизведения.

• Нажмите TIMESHIFT для влючения функции Time Shift (сдвинутое во времени вещание) в режиме записи или для начала воспроизведения.

 Нажмите кнопку SUBTITLE для включения и выбора языка субтитров для данного канала в режиме цифрового TB.

• Нажмите REC для начала записи эфира в режиме PVR. Нажмите RECLIST для просмотра списка записанных файлов.

• Нажмите кнопку СЭ на ПДУ для переключения между текущим и предыдущим просматриваемыми каналами.

• Нажмите кнопку ASPECT для выбора одного из доступных форматов изображения на экране: 4:3/16:9/Масштаб1/ Масштаб2/Панорама. Форматы могут различаться в зависимости от текущего источника сигнала.

• Нажмите кнопку MUTE для отключения звука. Для включения звука нажмите эту кнопку повторно или регулируйте громкость.

 Нажмите кнопку TV/RADIO для переключения между режимами ТВ и радио во время просмотра каналов. • Выберите режим TV. Нажимайте кнопки CH-/CH+, чтобы выбрать предыдущий или следующий канал. С помощью кнопок с цифрами 0-9 можно непосредственно выбрать номер нужного канала.

• Нажимайте кнопку P.MODE для перемещения по меню режимов изображения.

 Нажимайте кнопку S.MODE для перемещения по меню режимов звука.

• Нажмите кнопку DISPLAY для отображения информации о текущем канале.

• Нажмите кнопку FREEZE для включения стоп-кадра.

• Нажмите кнопку FAV для отображения списка любимых каналов.

• Нажимайте кнопку MTS в режиме TV для выбора одного из режимов звука Nicam (данная операция доступна не для всех TBканалов).

Источники сигнала

Нажмите кнопку SOURCE, затем нажимайте кнопки курсора ВНИЗ/ВВЕРХ на ПДУ или кнопки CH+/CH- на панели, чтобы выбрать один из доступных источников сигнала: DTV - ATV - AV - YPbPr - HDMI1 -HDMI2 - HDMI3 - PC - Медиа. Нажмите кнопку ENTER на ПДУ для подтверждения.

Операции с телетекстом (опция)

• Выберите режим TV. Затем с помощью кнопок CH-/CH+ выберите телеканал, поддерживающий телетекст.

 Кнопки телетекста на ПДУ имеют следующие функции: нажмите для входа в режим ТЕХТ. Нажмите повторно для возврата к просмотру телеканала.

Кнопка HOLD: Нажмите, чтобы остановить переход к следующей странице. Нажмите кнопку повторно, чтобы отменить эту операцию.

Кнопка INDEX: нажмите для перехода к